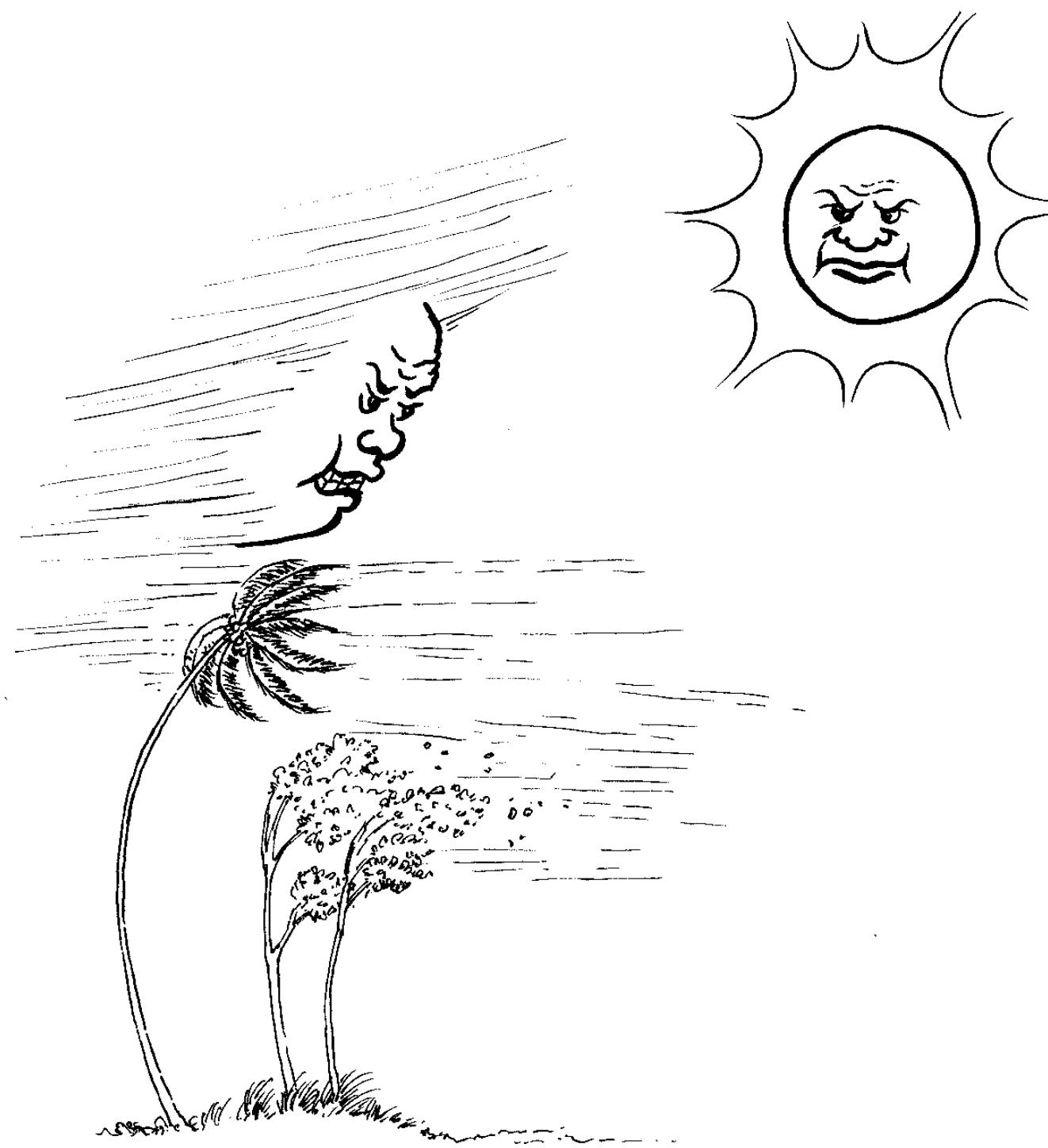


# Gabudara da Yanunu



# Gabudara da Yanunu

The Wind and the Sun

Anuki Language

Translation from a Shell Book by Paulus Paipaira, Kipling Borewa and Hazel Kerina

Text adapted from Aesop Fable by Barbara Hodgkinson

Illustrations by Selby Otire



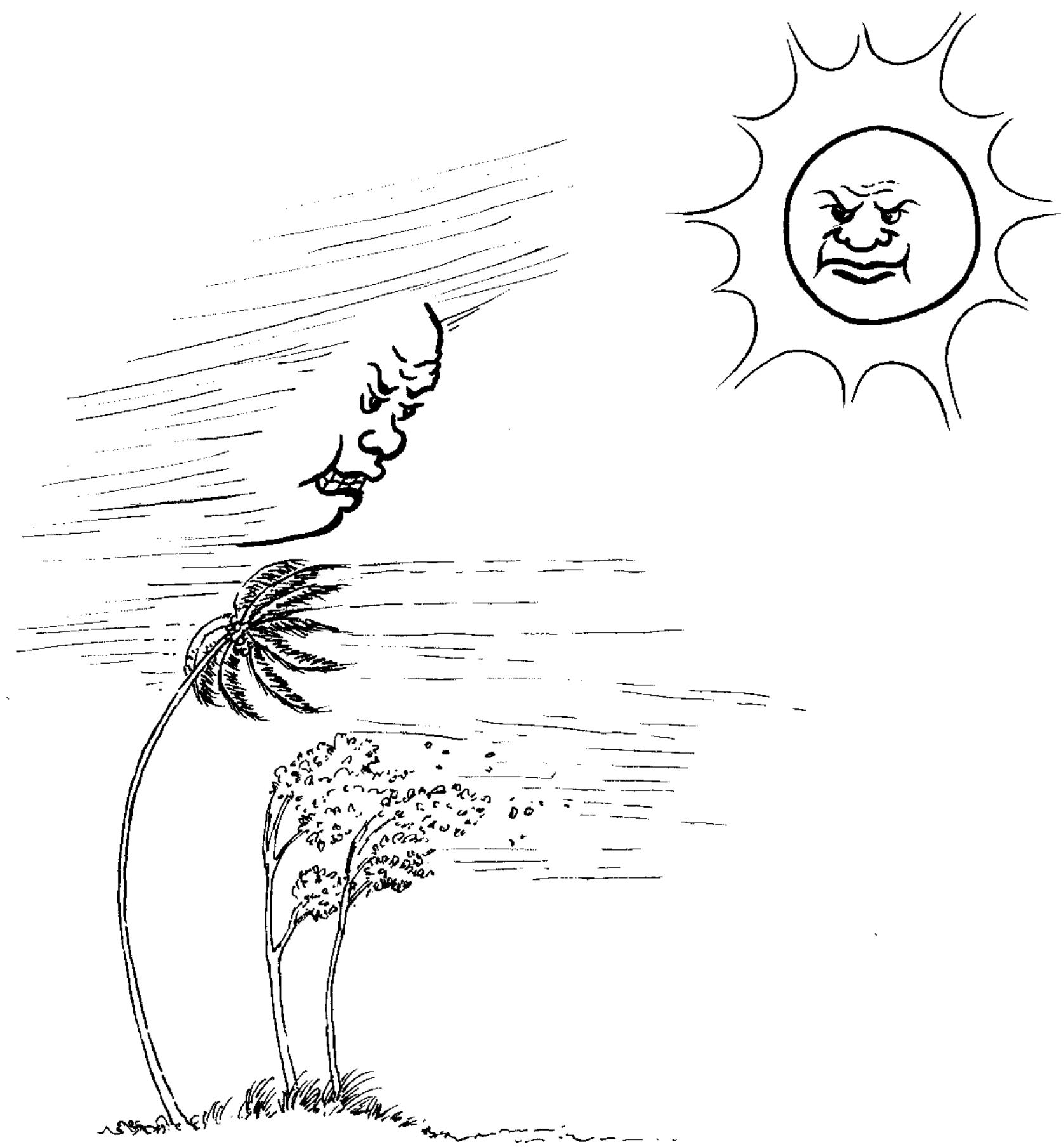
Trial Edition, 3 copies

Published June 2009

Project VITAL, SIL

Hagita MBP

Papua New Guinea



Yanunu da Gabudara

wiigamowana sidagu da

iyabo tuna ivimaragata

kirakii.



Tudi tomogha ere  
kwamana kedagha  
iyapepepewana sikita.



Gabudara da Yanunu  
siviwaghhasina da iyabo  
tomoyina kanakwama  
inakabitaveni, na noko  
inyeveveyana da tuna  
maranasina.

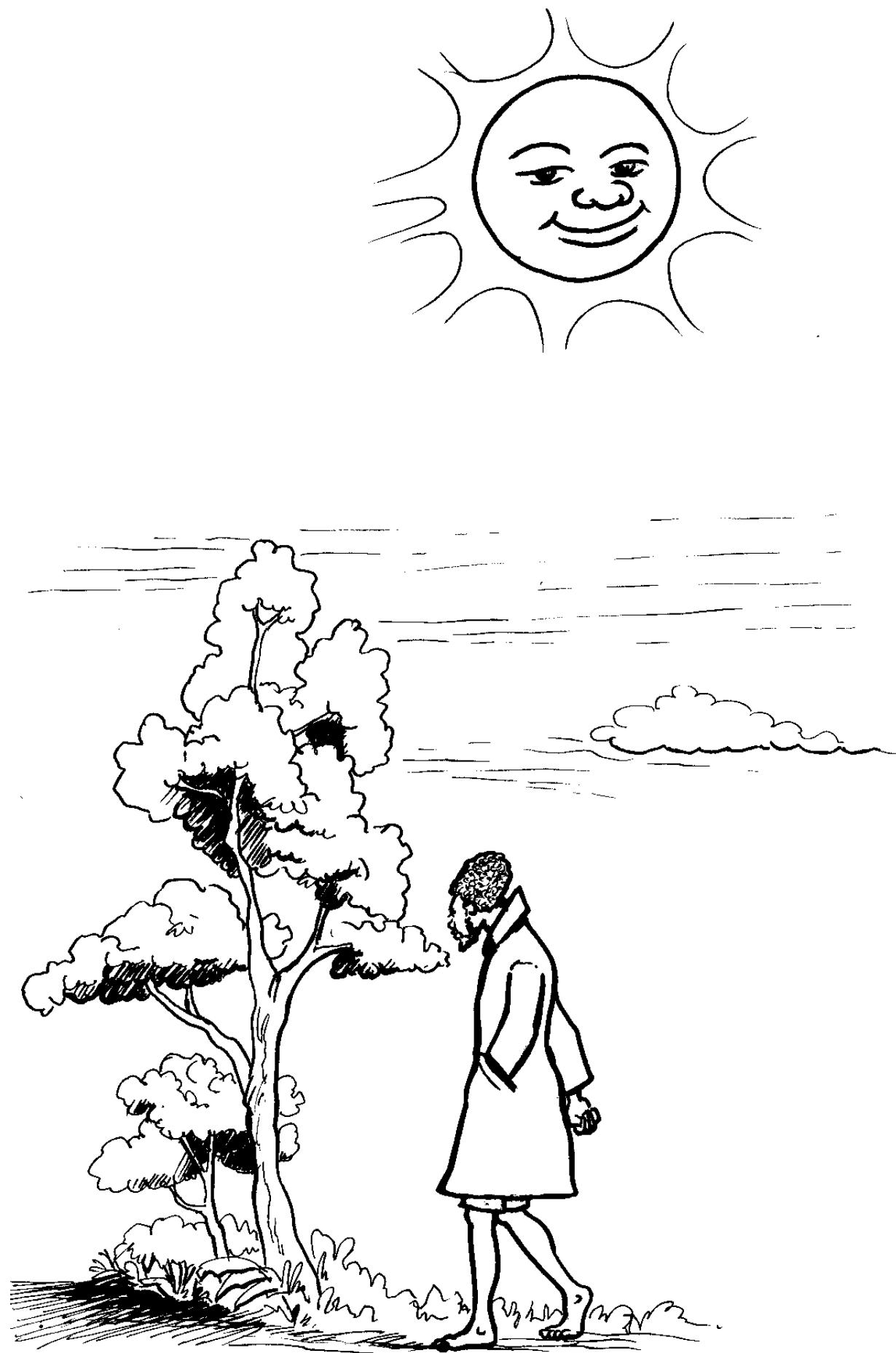


Yanunu iyadagu yaininagha.

Tuna iuvenatataba bi  
duduvina. Dagudagune na  
piniminabi tomoyina kana  
kwama pitopitodi iyatayiina  
tavetaveyana.



Tomoyina kana kwama  
sinine itainaviviri bi  
ikabikikisi, yanunu  
gerubana iyuvenataveni.



Gabudara ivimatipo.

Tuna nuwatepane tomoyina  
gayamina irarayi.



Tomoyina damina ikabi da  
imuyamuya kirakii, na  
kanakwama ikabitaveni bi  
inagho da kii roguve imiiri.

This is a Shell Book.  
Shell Books are easy to make and cost very little.  
You can get information and help on how to adapt  
this book and many others into any language from  
your Provincial LAMP Centre  
(Literacy & Awareness Materials Production Centre)  
or  
Curriculum Development Division  
Language & Literacy Section  
or  
Literacy & Awareness Secretariat  
P.O. Box 446  
Waigani NCD 131  
Papua New Guinea  
or  
Materials Development Centre  
P.O. Box 397  
Ukarumpa EHP 444  
Papua New Guinea

The text is adapted from an Aesop Fable  
by Barbara Hodgkinson

The Wind and the Sun  
Book Development by: Materials Development Centre  
Illustrated by: Selby Otire  
Shell Book Format: A5p-8d PM5

Copyright 2000 by SIL Papua New Guinea  
Permission is granted for production of this book in local languages.

ISBN (Shell Book): 9980-0-2413-5  
PNGL (Shell Book): SC0019bd